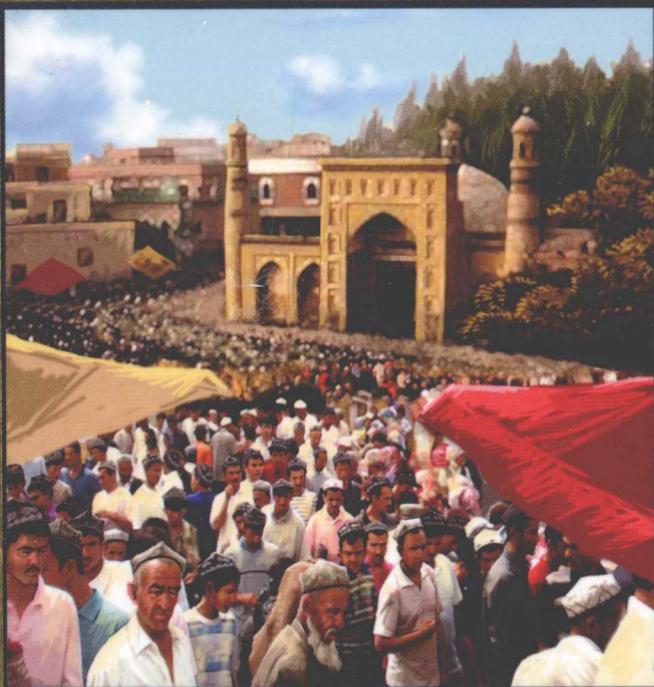


ئەبەيدۇللا ئىبراھىم

ئۇيغۇر غۇزەل

Abaydulla Ibrahim

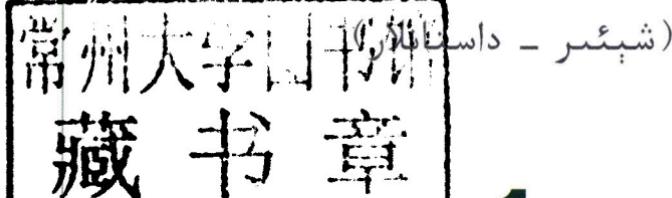


شىخاڭىز خەلق نەشرييەت



ئەبەيدۇللا ئىبراھىم ئەسەرلىرى

ئۇچ غەزەل



1

شىخالىخانلىق نەزىرىتى



图书在版编目(CIP)数据

格孜勒三首：维吾尔文/艾拜都拉·易卜拉欣著. —乌鲁木齐：新疆人民出版社，2010. 1
ISBN 978—7—228—11533—4

I. 格 … II. 艾… III. ①诗歌—作品集—中国—当代
—维吾尔语（中国少数民族语言）②诗歌—作品集—中国
—当代—维吾尔语（中国少数民族语言） IV.I247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 001427 号

作 者 艾拜都拉·易卜拉欣
责任编辑 阿不都热合曼·艾白
责任校对 阿孜古丽·克力木
特约校对 海丽且木·阿布里米提
美术设计 艾克拜尔·沙力
美 术 字 苏·司马义·哈力
插 图 买·阿尤甫, 阿·阿布力孜
出版发行 新疆人 民 出 版 社
电 话 (0991)2827472
地 址 乌鲁木齐市解放南路 348 号
邮 编 830001
印 刷 新疆新华印刷厂
经 销 新疆维吾尔自治区新华书店
开 本 880×1230 毫米 1/32
印 张 16.375
版 次 2010 年 1 月第 1 版
印 次 2010 年 1 月第 1 次印刷
印 数 1—2000
定 价 65.00 元

ئۈچ غەزەل

ئاپتۇرى : ئەبىدۇللا ئىبراھىم
مەسئۇل مۇھەممەرى : ئابدۇراخمان ئەبىي
مەسئۇل كوررېكتورى : ئارازىگۇل كېرەم
تەكلىپلىك كوررېكتورى : خەلچەم ئابلىمت
گۈزەل سەنئەت لايھەلىكۈچى : ئەكىدر سالىھ
خەنقات : سۈلەيمان ئىسمائىل خالى
رەسىام : مۇھەممەت ئايىپ، ئابدۇراخمان ئابلىز
نەشر قىلىپ تارقاتقۇچى : شىنجاڭ خەلق نەشرىيەتى
تېلېفون : 0991—2827472
ئادرىسى : ئۇرۇمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادىلق يولى 348 - نومۇر
پوچتا نومۇرى : 830001
باشقۇچى : شىنجاڭ شىنخۇ باسما زاۋۇتى
ساشقۇچى : شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق شىنخۇ كىتابخانىسى
فورماتى : 1230×880 مىللىمېتىر 1/32
باسما تاۋىقى : 16.375
نەشرى : 2010 - يىلى 1 - ئاي 1 - نەشرى
باسمىسى : 2010 - يىلى 1 - ئاي 1 - بېسىلىشى
ئىرازى : 1—2000
كتاب نومۇرى : ISBN 978—7—228—11533—4
باھاسى : 65.00 يۈەن



مختار مختار

ئاپتۇر ھەققىدە

شائىر، يازغۇچى ئەبەيدۇللا ئىبراھىم — ئۆزىگە خاس ئىجادىيەت يولى ۋە ئىجادىيەت مۇۋەپپە قىيىتى ئارقىلىق يېڭى دەۋر ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ تەرەققىياتىغا، گۈللەنىشىگە كۆرۈنەر لىك توھپە قوشقان، ئەسەرلىرى كەڭ ئوقۇرمەنلەر ۋە ئەدەبىيات ساھەسىدىكىلەرنىڭ قايىللىقىغا، يۇقىرى باهاسىغا ئېرىشكەن مۇ- نەۋۆھەر ئەدبىلىرىمىزنىڭ بىرى . ئۇ ئەدەبىي ئىجادىيەتنىڭ ھەممە ساھەلىرىدە دېگۈدەك قەلەم تەۋەرتەكەن، لرىكىلىرىدا مىللەتىمىزنىڭ مەددەنىيەتى، ئۆرپ - ئادەتلەرى، خاراكتېر-ئالاھىدە.لىكلىرىنى ئىپادىلىگەن بولسا، داستانلىرىدا دەۋرنىڭ مۇھىم مە سىلىلىرىنى ئەكس ئەتتۈرگەن؛ ھېكاپىلىرىدە مۇرەككەپ ئىجتىما ئىي رېئاللىقىنى، كىشىلىك مۇناسىۋەتلەرنى، ھيات مەسىلىلىرىنى يازغان بولسا، رومانلىرىدا زور تارىخي ۋە قەلەرنى تەشۇرلىگەن . ئۇنىڭ ھەرقايىسى ۋانلىرىدىكى ئىجادىيەتى خاس ئالاھىدىلىك. لمەرگە ۋە ئورتاقلىلارغا ئىگە، بولۇپمۇ ئۇنىڭ لرىكا ۋە رومان ئىجادىيەتىدىكى مۇۋەپپە قىيىتى ئالاھىدە گەۋدىلىك . ئۇ مۇنەۋ- ۋەر ئەدبىلىرىمىزنىڭ بىرى بولۇپلا قالماستىن، بەلكى يەنە دەۋرىمىزدىكى داڭلىق ژۇرناستىلارنىڭ بىرى . ئۇنىڭ ژۇرناال باشقۇرۇش، ژۇرناال چىقىرىش جەھەتلىرىدىكى نەتىجىسىمۇ ئۇمۇ- مى ئېتىراپقا ئىگە .

ئەبەيدۇللا ئىبراھىم 1951 - يىلى خوتەن ۋىلايەتنىڭ

چىرا ناهىسىدە مەرىپەتپەرۋەر ھۇنەرۋەن ئائىلىسىدە تۈغۈلغان، 1957 - يىلىدىن 1966 - يىلىغىچە باشلانغۇچ ۋە ئوتتۇرا مەكتەپلەردا ئوقۇغان . 1966 - يىلىدىن 1972 - يىلىغىچە «قايىتا تەربىيە» ئېلىش ئۈچۈن ئۆز بېزىسىغا قايتۇرۇلۇپ، دېھە-قانچىلىق بىلەن شۇغۇللانغان . 1972 - يىلى شىنجاڭ ئۇنى-ۋېرسىتېتىنىڭ ئەددەبیيات فاكۇلتېتسىغا ئوقۇشقا كىرگەن. 1976 - يىلى ئوقۇش پۇتۇرۇپ، «شىنجاڭ ياشلىرى» ژۇرنالى رېداك-سىسىگە تەقسىم قىلىنغاندىن بۇيىان، شۇ رېداكسييە قارىمىسىدە كى «شىنجاڭ ياشلىرى» ژۇرنالى ۋە خەنزۇ تىل - يېزىسىدا نەشر قىلىندىغان «سۈبىي» ژۇرناللىرىدا باش مۇھەررر بولۇپ ئىشلەگەن . ئىبەيدۇللا ئىبراھىم ھازىر «شىنجاڭ ياشلىرى» ژۇرناللىنىڭ ئالىي مۇھەرررى . ئاپتونوم رايونلۇق يازغۇچىلار جەئىيەتىنىڭ مۇڭاۋىن رەئىسى .

ئىبەيدۇللا ئىبراھىم 1964 - يىلى «خوتەن گېزتى» دە ئېلان قىلىنغان «تالمايدىكەن بىلىكى» ناملىق شېرىرى بىلەن ئەددەبىي ئىجادىيەت ساھەسىگە كىرىپ كەلگەن . گەرچە ئۇنىڭ ئىجادىيەتى هەر خىل ژانىلاردا بولسىمۇ، دەسلەپىكى باسقۇچتا شېرىرىيەت ئاساسىي ئورۇندا تۇرىدۇ . ئۇ ئىجادىيەتكە يېڭى كىرىشكىنىڭ، ئىجادىيەت ساھەسىدە شەكلىۋازلىق، شوئارۋازلىق، سولچىلىق ئاساسلىق خاھىش بولۇپ كەتكىنىڭ قارىمای، شۇ يىلالاردا يەندە «بۇلغۇن چىچىكى»، «ياشلىق ناخشىسى»، «تېرىم پەسىلى»، «هایاتتن خاتىرىلەر»، «گۈل بېزام» قاتارلىق بىر تۈركۈم شېرىلارنى بېزىپ، بۇ شېرىلاردا ۋەتەننى، خەلقنى، ئەمگەكى ئۇلۇغلاپ ۋە مەلۇم بەدىئىي سەۋىيە يارىتىپ، ئۆز-گىچە ئىجادىيەت يولى تۇتقان ۋە ئۆزىنىڭ شېرىرىيەت ئىجادىيەتىدىكى ئوتتەك قىزغىنلىقى ھەم شېرىرى ئالانتىنى ئاشكارىلەغان . شائىر 1970 - يىلالارنىڭ ئاخىرلىرى، 1980 - يىلالارنىڭ دەس-

لپیده شیئریهت ئىجادىيتنىڭ ئەڭ گۈللەنگەن بىر دەۋرىنى باشلاپ، ئۆزىنىڭ كىشىلەرنى قايىل قىلىدىغان شیئرېي تالانتى-نى، ئۆزگىچە كۆزىتش، ئۆزگىچە پىكىر قىلىش، ئاجايىپ شىئ-رى ئۇنۇم پەيدا قىلىش ئىقتىدارىنى «ئۆچ غەزەل»، «خوتەن قەغىزى»، «ئەتلەسکە مۇخەممەس»، «مۇقام ھەققىدە مۇخە-مەس» قاتارلىق ئېسىل لرىكىلىرىدا نامايان قىلغان . بۇ لىرد كىلار ئەبەيدۇللا ئىبراھىمنىڭ ئاشۇ يىللارىدىكى شیئرېيەت ئىجادىيتنىڭ يۇقىرى پەللىسىگە ۋەكىللەك قىلىپ، ئوقۇرمەنلىرى ئارسىدا ۋە ئەدەبىيات ساھەسىدە چوڭ تەسىر قوزغۇغان . شا-ئەرنىڭ «قەشقەرەد كەچ»، «قەشقەر باغچىسى»، «قەشقەر ئۇس-تسىغا» قاتارلىق شېئىرلاردىن تەشكىل تاپقان «ئۆچ غەزەل» — ئەبەيدۇللا ئىبراھىم لرىكىلىرىنىڭ يۇقىرى پەللىسىگە ۋەكىللەك قىلىپلا قالماستىن، بەلكى يېڭى دەۋرىدىكى غەزەلچىلىكىمىزدىمۇ ناھايىتى مۇھىم ئورۇندا تۈرىدى . قەشقەر ھەققىدىكى بۇ بىر يۈرۈش غەزەللەرەد شائىر بۇ قەدىمكى مەدەننەيەت مەركىزىدىكى تىپىك، ۋەكىللەك خاراكتىرىدىكى جانلىق كۆرۈنۈشلەرنى ئاجايىپ هايانجا، قىرغىن مۇھەببەت، ئېسىل مىسرالار ئارقىلىق تەسۋىر-لەپ، تىل بىلدەن ئىپادىلەپ بولغۇسز بىر خىل ئېستىتكى ئۇنۇم ياراتقان . «خوتەن قەغىزى»، «ئەتلەسکە مۇخەممەس»، «مۇقام ھەققىدە مۇخەممەس» قاتارلىق شېئىرلىرىدىمۇ شائىر ئىجادكار، ئەمگەكچان، مەدەننەيەتلىك ئەجىدارلىرىمىز ياراتقان قەغەز، ئەت-لىمس، مۇقاમالارنىڭ ماددىي ۋە مەنۋى ھاياتىمىزدىكى رولىنى مۇئەببەنلەشتۈرۈپ، يۈكىشكە دەرىجىدىكى ۋە تەنپەرۋەرلىك، خەلقىپەرۋەرلىك روھىنى ئىپادىلىگەن . بۇ شېئىرلاردىن كۆرۈۋەپ-لىش تەس ئەممەسکى، ئەبەيدۇللا ئىبراھىم كلاسسىك شەكىللەرەد ياخشى يازالايدىغان ۋە ئۇنىڭ مەلۇم سەۋىيىسىنى ياراتقان ھا- زىرقى زامان شائىرلىرىمىزنىڭ بىرى . بۇ شېئىرلارغا ئوبىزور-

چىلار يۇقىرى باھالارنى بېرىشكەن . يۇقىرىدا ئىسمى ئاتاپ ئۆتۈلگەن ئاشۇ شېئرلاردا شائىر خەلقىمىزنىڭ ماددىي ۋە مەندە ئىجادچانلىقىنىڭ مەھسۇلى بولغان، ئۇيغۇر مەدەنىيەتنىڭ قىممەتلەك بايلىقى ھېسابلىنىدىغان مۇقام، مەشرەپ، ئۆرپ - ئا. دەت، گىلمەم، ئەتلەس، قەغەز... قاتارلىقلارنى قىزغۇن ھۇھەبەت بىلەن مەدھىيلەپ، ئۆزىنىڭ ئىجادكار ئەجداڭلىرىمىزغا بولغان چەكسىز ھۆرمەتىنى بەدىئىي يۈكىسى كىلكتە تۇرۇپ ئىپادىلەپ بەرگەن .

ئەبەيدۇللا ئىبراھىم ئىجادىيەتىدە داستانچىلىقىمۇ ناھايىتى مۇھىم ئورۇندا تۇرىدۇ. ئۇ 1970 - يىلاارنىڭ ئوتتۇرلىرىدا داستان يېرىشقا كىرىشكەن، 1970 - يىلاارنىڭ ئاخىرىسى، 1980 - يىلاارنىڭ باشلىرىدا داستانچىلىقتا ناھايىتى زور ئىجادىيەت مۇ- ۋەھىيەقىيىتىگە ئېرىشكەن. 1978 - يىلىدىن 1983 - يىلىغىچە بولغان قىسىقىغۇنا بەش يىل ئىچىدە ئۇ ئىلگىرى - كېيىن بۇ- لۇپ، «گۈلزۇپەر»، «پولات»، «دوستۇمنىڭ خاتىرسى»، «چىمەندە توپى»، «قارا ۋە ئاق»، «ھەسەن - ھۇسەن» قا- تارلىق يىرىك داستانلارنى يېزىپ، يېڭى دەۋرىدىكى ئۇيغۇر داستانچىلىقىغا مۇناسىپ تۆھپىلەرنى قوشتى . شائىرنىڭ بۇ بىر- قاتار داستانلىرى ئىچىدە «قارا ۋە ئاق» داستانى ۋە كىلىلىك خاراكتېرگە ئىگە بولۇپ، شائىر بۇ داستانىدا سانائەت تېمىسىنى يازغان، ئۇنىڭدا كۆمۈركان ئىشچىسى تەلەتتىنىڭ كەسىپ ۋە مۇھەببەت جەھەتتىكى سەرگۈزشتىرىنى ئەكس ئەتتۈرگەن . داستاندا شائىر ۋە قەللىكى بىيان قىلىش بىلەنلا چەكلىنىپ قال- ماي، يەنە ھايات ھەققىدە، گۈزەللەك ھەققىدە، كەسىپ ھەققى- دە، قەلب ھەققىدە چوڭقۇر مۇھاكىمەرنى ئېلىپ بارغان ھەم يېڭىچە قاراشلارنى ئوتتۇرما قويۇپ، ئەسەرنى مەزمۇن جەھەت- تىن يۈكىسى كىلتكە ئىگە قىلغان . «دوستۇمنىڭ خاتىرسى» -

شائرنىڭ يەنە بىر يېرىك داستانى بولۇپ، ئۇنىڭغا باش قەھەر دىمەن سەرسانىيىنىڭ ئاپەتلىك يىللار — «مەدەننەيت زور ئىندىقلاپى» مەزگىلدىكى ئېچىنىشلىق سەرگۈزىشتىرى، پاجىئەلىك تەقدىرى ئارقىلىق، بىر ئەۋلاد زىيالىلار باشتىن كەچۈرگەن ئېچىنىشلىق قىسمەتلىر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن، شائىر داستاندا موڭكەمەل، بىر بۇتۇن ۋەقەتلىك ئارقىلىق دەۋر رېئاللىقنى كەڭ ۋە ماھىيەتلىك كۆزەتكەن ۋە مۇھىم مەسىلىنى ئوتتۇرىغا قويىغان، ئۇخشىمىغان خاراكتېر - ئالاھىدىلىكەرگە ئىگە بىر تۈرە كۈم بېرسوناژلار ئوبرازىنى يارتىپ، هاييات ھەققىدىكى ئوپىلىم رىنى ئوتتۇرىغا قويىغان، داستاندىكى كەسکىن زىددىيەت - تو- قۇنۇشلار، ئۇخشىمىغان تەقدىرلەر كىشىگە چىنىلىق تۈيغۇسى بەخش ئەتسە، كۈچلۈك لىرىكا ۋە ئۆزگىچە مۇھاكىمەر كىشىگە بەدىئىي زوق بېغشلايدۇ.

ئىبەيدۇللا ئىبراھىم ئۆز نۇۋىتىدە يەنە تۈنۈلغان يازغۇچى . ئۇ 1980 - يىللارنىڭ باشلىرىدىن تارتىپ ھېكايە ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللنىپ، «ئاجايىپ كۆزلەر»، «يەر»، «كۈن نەدىن چىقىدۇ»، «سېرىق سەبدە»، «ھەي، ئادەملەر»، «ئىنسان قەدرى»، «كۈلەيمۇ ياخشىسىنىپ، قاتارلىق بىر تۈركۈم ياخشى ھېكايىلەرنى يېزىپ، ئوقۇرمەنلەرگە سۇندى . يازغۇچىنىڭ كۆزىتىش نۇوقىسى، پىكىر قىلىش ئۇسۇلى ئۆزگىچە بولغاچقا، بۇ ھېكايىلەردىن ئۆرمۇشنىڭ ئاددىي كۆرۈنۈشتىكى تەرەپلىرى يېزىپ، ماهىيەتلىك مەسىلىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن، بۇ ھېكايىلەر كۈچلۈك تەسرىلەندۈرۈش كۈچىگە ئىگە، كىشىنىڭ قەلبىنى هايادىغانغا سالىدۇ. يازغۇچى بۇ ھېكايىلىرىدە تۇرمۇشتىكى ئەمەلىي، جانلىق ۋەقەلەرنى، خاراكتېرلارنى يۈكىسىك دەرىجىدە ئومۇملاشتۇرۇپ ھەم ئەدەبىلەشتۈرۈپ يېزىپ، دەۋرىمىز كىشى لىرىنىڭ مەدەننەيت سەۋىيىسى، ئەخلاق قارىشى، ئادەملەك سا-

پاسی هەققىدىكى كۆزىتىشلىرىنى، هۇلاھىزلىرىنى، قاراشلىرىنى قىزىقارلىق، تەسىرلىك ۋەقدەلىك ۋە جانلىق بەدىئىي ئوبرازلار ئارقىلىق ئوتتۇرۇغا قويغان . يازغۇچى ئۆزىنىڭ بۇ بىر تۈركۈم مۇنەۋۋەر ھېكايلرى ئارقىلىق ئادەم ھەققىدە ئىزدەنگەن، ھا- ياتلىقنىڭ قىممىتى، ئەھمىيىتى ھەققىدە مۇھاكىمە يۈرگۈزگەن، بۇ جەھەتنىن قارىغاندا ئۇنىڭ ھېكايلرىدىكى ۋەقدەلىك ۋە پېرسوناژلار مەقسەت ئەمەس . ئۇنىڭ ھېكايلرى ھەجم جە- ھەتنىن ئىخچام، ئامېباب، ئۆزگىچە قۇرۇلما ماھارىتى بىلەن يېزىلغان؛ ئۇنىڭ ھېكايلرىدە تىل ناھايىتى ماھىرىلىق بىلەن ئىشلىتىلگەن بولۇپ، كىشىگە كۈچلۈك ئېستېتىكىلىق زوق بې- غىشلابىدۇ.

ئىبەيدۇللا ئىبراھىم كېيىنچە ھېكاىيە ئىجادىيىتىدىن رومان ئىجادىيىتىگە ئۆتۈپ، 1988 - يىلى «تۈندىكى چاقماق» ناملىق تارىخي رو- مانىنى، 1996 - يىلى «بوز دالا» ناملىق تارىخي رو- مانىنى، 2006 - يىلى «بوز دالا» ناملىق تارىخي رو- مانىنى نەشر قىلدۇردى. يازغۇچىنىڭ بۇ ئۆچ پارچە رومانى مۇۋەپىه- قىيىتلىك يېزىلغان رومانلار بولۇپ، قىزغىن ئالقىشقا، يۇقىرى باھالارغا سازاۋەر بولدى . يازغۇچىنىڭ تۇنجى رومانى ھېسابلىدە نىدىغان «تۈندىكى چاقماق» تا، خوتەننىڭ چىرا ناھىيىسىدە مىلادىيە 20 - ئەسىرنىڭ 10 - يىللەرىدا يۈز بەرگەن، خەلق- نىڭ چىڭ سۇلالسىنىڭ ھۇستەبىت، چىرىك ھۆكۈمەرنىلىقىغا، يەر- لىك فېۇدال بەگ - ئەمەلدارلارنىڭ دەھشەتلىك زۇلمىغا ۋە چەت ئەل تاجاۋۇزچى كۈچلىرىگە قارشى ئېلىپ بارغان بىر قې- تىمىق كۆلىمى چوڭ دېھقانلار قوزغىلىڭى تەسۋىرلەنگەن . ياز- غۇچى ھول تارىخي بىلەمى، ئەترابلىق تۇرەمۇش بىلەمى ۋە كۈچلۈك بەدىئىي تەسەۋۋۇرى ئاساسىدا تارىخي ۋەقەلەرنى، شەخسلەرنى قايتىدىن جانلاندۇرۇپ يېزىپ، رومانى ھەم تارد-

خی چىلىققا، ھەم بەدىئىي تەسىرلەندۈرۈش كۈچىگە ئىگە قا-
غان . يازغۇچى روماندا خەلق قوزغىلىڭنىڭ تارىخي مۇقدىر-
رەرلىك ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىپلا قالماستىن، بەلكى يەنە چوڭقۇر
مۇھاكىملىرىنىمۇ يۈرگۈزۈپ، ماھىيەتلىك مەسىلەرنى ئوتتۇرىغا
قويغان . روماندا سۈپۈرگە ئاخۇن، سىيت حاجى، ئابىز قا-
رى، ئابىدۇللا چاققان قاتارلىق بىر تۈركۈم روشنەن خاراكتېر -
ئالاھىدىلىكى، تېپىك ئەھمىيەتكە ئىگە پېرسوناژلار ئوبرازلىرى
ياრتىلغان بولۇپ، يازغۇچىنىڭ ئوبراز يارىتىش جەھەتنىكى
ئالاھىدىلىكى ھەققەتەن كىشىنى قايىل قىلىدۇ . يازغۇچى روما-
ندا تارىخي تەركىبلىر بىلەن بەدىئىي توقۇلمىنىڭ مۇناسىۋىتىنى
ناھايىتى ياخشى بىرتەرەپ قىلغاققا، بۇ رومان ئىسىمى - جىس-
مغا لايىق تارىخي رومان بولۇپ چىققان .

ئەبىدۇللا ئىبراھىم «تۈندىكى چاقماق» رومانى ئارقىلىق
ئۆزىنىڭ رومانچىلىققا ئاساس سالغان بولسا، «داغ» رومانى
ئارقىلىق رومان ئىجادىيەتىنىڭ يۇقىرى پەللەسىنى ياراتقان.
«داغ» تارىخي رومان بولۇپ، ئۇ ئەبىدۇللا ئىبراھىمنىڭ
ۋەكىلىك خاراكتېرگە ئىگە يىرىنگ ئەسىرى، شۇنداقلا يېڭى
دەۋردىكى ئۇيغۇر رومانچىلىقىدا مەيدانغا كەلگەن نادىر رو-
مانلارنىڭ بىرى . روماندا، مىلادىيە 19 - ئەسىرنىڭ كېيىنكى
يېرىمىدا يۈرتمىزدا يۈز بەرگەن بىرقاتار تارىخي ۋەقەلەر ئار-
قا كۆرۈنۈش قىلىنىپ، ئەكسىيەتچى، مۇستەبىت ھۆكۈمرانلار،
زالم بەگ - ئەمەلدارلارنىڭ ئەل - يۈرەتقا ئېلىپ كەلگەن تۇ-
گىمەس بالا يېپەتلەرى، ۋەپەنچىلىقلەرى، بۇنىڭغا چىدап بولالا-
مغان خەلق ئاممىسىنىڭ قوزغىلىپ ئېلىپ بارغان كۆرەشلىرى
تەسویرلەنگەن . يازغۇچى مول تارىخي بىلىمى ئاساسىدا ئە-
سەرنى كۈچلۈك تارىخي چىلىققا ئىگە قىلىپ، خەلقىمىز تارىخى-
دىكى ئاشۇ بىر قېتىملىق جەڭكۈثار كۆرەشنى بەدىئىي يۈكىسىد-

ملکه کوٽنور پ ته سوئر لیگه ن . یاز غوچی تاریخنی یاز غاندا نو-
قول تاریخ بله نلا چد کلینپ قالمای، به لکی یه نه به دئی ته.
سهوٽ ور، تو قلمار ببله نهند ٹه سه نلث به دئی جلپ قليس
کوچنی زور ده رجده ئاشورغان . تېخمۇ قىممەتلەك بولغىنى
شۇکى، یاز غوچى تارىخي ۋەقەلەرنى، تارىخي شەخسلەرنى قايد-
تىدىن كۆرسىتپ قويۇش بىلەنلا چەكلىنىپ قالماستىن، به لکى
ئاشۇ تارىخي ۋەقەلەر دىن، تارىخي شەخسلەر دىن بۈگۈنكى
زامان كىشىلىرى ئۈچۈن ساۋاقد بولىدىغان تەجرىبىلەرنى يەكۈذ-
لەپ، رومانلىك ئىجتىمائىي ئۈنۈمىنى زور ده رجده ئاشورغان .
ياز غوچى ئۆز ئىجادىيەت ئالاھىدىلىكى بويىچە تاریخ ئارقلقلىق
بۈگۈنگە ئىبرەت قىلغان، ئىنسان ھەققىدە، ھايات ھەققىدە
چوڭقۇر قارا شىلىرىنى ئىپادىلىگەن، ئاجايىپ جەلپكار ۋەقەلەك
ئارقلق ئەسر سۈزىتىنى قانات يابىدۇرغان، يۈكىسىك به دئىي
ماھارەتنىڭ مەھسۇلى بولغان، كىشىگە ئۆز گىچە تەسرات بېردى-
دىغان نىياز ھېكمىيەگ، كېپەك دەرۋىش قاتارلىق يېگانە بېرسو-
ناز لار ئوبرازنى يارانقان . ئۇنىڭدىن باشقما، رومانلىك تەسۋىر-
لەش، بایان قىلىش، تىل ئىشلىتىش، قۇرۇلما ئورۇنلاشتۇرۇش
ماھارەتلەرىمۇ ناھايىتى ئۈستۈن .

رومانلىك ئەڭ چوڭ مۇۋەھىيە قىيىتى نىياز ھېكمىيەگ، كې-

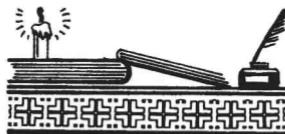
مۇناپقلقىنىڭ جانلىق تىپى، ياۋۇزلىق ۋە قانخورلىقنىڭ كەم تېپىلىدىغان ئۇلگىسىدۇر. ئۇنىڭ ئۈچۈن دۇنيادا ئەڭ قورقۇنچى لۇق نەرسە ھەققەت ۋە ئادالەت، دەردەمن، بىچارىلەرنىڭ ئۆز - ئۆزىنى چۈشىپ يېتىشى . يازغۇچى... ئۇنى ماھىيىتى تۇپتن ئوخشاش بولمىغان ئىككى خل زىددىيەت قايىنىغا، يە-نى ئەمگەكچى خەلق ۋە ئۆز كۈشەندىلىرى بىلەن بولغان تو- قۇنۇشلار ئېقىمغا تاشلايدۇ. نەتىجىدە، نىياز ھېكىمەگ بۇ شەپقەتسىز ئېلىشىشتا ئارزۇسنىڭ ئەكسىچە ئىككىلا سەپتە ئوخشاشلا مەغلۇپ بولۇپ، ئۆزىنىڭ جىنайەتلەك شەرمەندە ھاياتىنى يىرگىنىشلىك ئۆلۈم بىلەن ئاخىرلاشتۇرىدۇ»، «كېپەك دەرۋىش خەلق ۋە ئۇنىڭ غايىلرىنى ھەممىدىن ئەلا بىلدىغان، بۇ يولدا ئۇمۇر بويى ئىزدىنىش ۋە رىيازەت چىكىشنى ۋىجدانى بۇرچى ھېسابلايدىغان، خەلقنىڭ تەقدىرى ۋە كېلەچىكىدىن باشقا ھېچ-قانداق غەم، تەشۈشى بولمىغان ھالال بىر ئادەم . ئۇ ھايات چۈشەنچىسى كەڭ، تۇرمۇش بىلەمى چوڭقۇر، ھەممە نەرسىگە ئۆزگىچە قارايدىغان، ھەرقانداق مۇرەككەپ ۋەقە - ھادىسى- لمەرنىڭ سر، ھېكىمەتلەرنى ئۆزىنىڭ ساددا پىكىر، مۇلاھىزلىرى بىلەن روشەن يورۇتۇپ بېرلەيدىغان ئالاھىدە ئەقل ئىگىسى». «كېپەك دەرۋىش بىلەن نىياز ھېكىمەگ ئوبرازلىرى ئەدەبىي- تىمىزدا ھازىرغىچە قەلەمگە ئېلىنىغان، پروزىمىزدا ھېچقانداق بەدىئى ئىزناسى بولمىغان پۇتۇنلەي يېڭى ئوبرازلار، ئۇلارنى ئاپتۇر ئۆزىنىڭ ماھارەتلەك قەلەمى بىلەن ئەدەبىياتىمىزغا بە- رىنچى بولۇپ ئېلىپ كىردى.^①
 ئەدەبىيات بۇنىڭدىن باشقا يەنە دراما ئىجادىيەتى

① مۇھەممەت پولات: «داغ» — ئەدەبىياتىمىزنىڭ يېڭى مۇۋەپپەقىيەتى، «ئەدەبىيات — چىنلىق ۋە گۈزەللەك زېمىنى» 35، 36، 37 - بەتلەر.

بىلەن شۇغۇللىنىپ، «نازىكۈم» درامىسىنى، كىنو سېنارىيىسى ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللىنىپ، «سېرىلىق كارۋان» سېنارىيىسىنى يازغان . ئۇنىڭ ئەرەب يېرىم ئارىلى، چاۋشىھەن، يايپونىيە ئا. مېرىكا ۋە ياۋوروپا ئەللەرى قاتارلىق ئەللەرگە قىلغان زىيارىتى ئاساسىدا يېزىلغان زىيارەت خاتىرىلىرىمۇ ناھايىتى ياخشى يې- زىلغان بولۇپ، جەھئىيەتنە كۈچلۈك تەسر قوزغىدى .

ئەبەيدۇللا ئىبراھىم ئىجادىيىتىدە ئالاھىدە تىلىغا ئېلىشقا ئېگىشلىك بولغىنى شۇكى، ئۇ يەندە ساياهەت خاتىرىلىرىنى ئاساس قىلغان خاتىرە ئەدەبىياتى ئىجادىيىتىدىمۇ گەۋدىلىك نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرۈپ، ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى بۇ يېڭى ئەدەبىي تۈرنىڭ تەرەققىياتى ۋە مۇۋەپەقىيەتى ئۇچۇن گەۋدىلىك تۆھ- پىلەرنى قوشتى .

ئازاد رەھمەتۇللا سۇلتان، كېرىمجان ئابدۇرەھم: «ئۇيغۇر ئەدەبىياتى تارىخى»نىڭ «ئۇيغۇر بۇگۇنكى زامان ئەدەبىياتى تا- رىخى » قىسمى



مۇندىر بىھى

3	خوتەن قەغىزى
6	ئۈچ غەزەل
9	تارىمغا مۇھەببەت
10	كۆكىلم
12	مۇقام ھەققىدە ھۇخەمەس
15	يۇلغۇن چېچىكى
17	ياشلىق ناخشىسى
19	بايرام تەننەنسى
21	دوستۇم بولساڭ
23	قلىچ ۋە قەلەم
24	ئورەمدا
26	تېرىم پەسىلى
27	ناخشاش بىلەن
29	ئىجات قوشقى
31	هایاتىن خاتىرىلەر
34	قىلب سۆزۈم
36	پېڭى يىلغا
39	قايدىلەن
41	گىلەم
43	ۋەتەنگە
44	تاڭ ناخشىسى

45	تۇرپان سېكلى
52	ئالقىش ساڭى
54	ئەقىلەسکە مۇخەممەس
56	ھەسەن ئۇستام
59	بۇ بۇۋاي شۇنداق
61	سايرام
62	گۈل يېزام
64	گىلمەن ئىشچىسىغا
67	تەلكە
68	ئالمىدىن بىر سۆز
69	ئۆمۈرگە خىتاب
71	رۇبائىيلار
73	بىر دوستۇمغا
74	ۋەتەن ھەققىدە قوشاق
76	دوستۇمغا
78	باھار كەلدى
81	پولات
81	بىرىنچى باب «نۆلدە بەش»
85	پولات
95	ئايىلادا بىر كېچە
103	پولاتتەك بول!
109	بەشىنچى باب شەمىشادنىڭمۇ يىلىتىزى تۇپراقتا
117	ئالتنىچى باب ئۆتكەلگە ھۇجۇم
131	خاتىمە سۇدىكى جۇپ شولىلار
134	قارا ۋە ئاق
134	مۇقەددىمە